

# deLux™ Halogén reflektor mozgásérzékelővel

## Biztonsági tájékoztató

A villamos berendezéseket végzett munka megkezdése előtt mindig kapcsolja ki a feszültséget (biztosító/főkapcsoló) és ellenőrizze, hogy a berendezés valóban feszültségmentes-e. A berendezésen csak feszültségmentes állapotban szabad szerelési munkákat végrehajtani és ezzel csak villamos szakembert szabad megbízni.

## Általános tájékoztató

A halogénreflektor egy infravörös mozgásjelző berendezéssel van összekapcsolva (1 ábra). A mozgásjelző berendezéssel a passzív infravörös működési elv alapján üzemel. A berendezés hatótávolsága a mindenkori környezeti hőmérséklettől függ. Hűdeig időben a hatótávolság megnövekszik. Fák vagy bokrok kapcsolási hibákhoz vezethetnek. A berendezés az időjárás hatásaitól védett kivételben készül, célszerű azonban felette egy fedelelet elhelyezni.

## Felszerelés

Az optimális felszerelési magasság 2,5m (3 ábra). A berendezést a 2. ábrán látható kapcsolási rajznak megfelelően kell bekötni. A lámpának a falon elhelyezett háza és a fedél között okvetlenül be kell tartani a biztonsági távolságot (4. ábra). A halogénreflektort semmilyen esetben sem szabad a fedelénél fogva felerősíteni. Ezen kívül ügyelni kell arra, hogy a reflektor előlapja és bármilyen gyűlékony tárgy között legalább 1m biztonsági távolság legyen (5. ábra)

## Az égő beszerelése és kicserélése

A reflektorba a 300W-os vagy 500W-os égőt lehet beépíteni. A berendezés a 2. ábrán látható kapcsolási rajznak megfelelően kell bekötni. A lámpának a falon elhelyezett háza és a fedél között okvetlenül be kell tartani a biztonsági távolságot (4. ábra). A halogénreflektort semmilyen esetben sem szabad a fedelénél fogva felerősíteni. Ezen kívül ügyelni kell arra, hogy a reflektor előlapja és bármilyen gyűlékony tárgy között legalább 1m biztonsági távolság legyen (5. ábra)

Vigyázat! Sohase érintse meg az égőt szabad kézzel, mivel ezzel lerövidítheti az égő élettartamát. Az égő ki- és beszereléséhez mindig tiszta száraz ruhát használjon. Tegye be az égő egyik végét a rugós foglalatba, majd óvatosan nyomja bele a másik végét az azzal szemben található foglalatba. Ügyeljen arra, hogy az égő megfelelően rögzüljön. Ismét zárja le a tartó borítását majd a csavarral rögzítse azt. Ügyeljen a tömítés helyes helyzetére. Most a berendezést rá lehet kapcsolni a hálózatra és üzembe lehet helyezni.

## Első üzembevetel (teszt és beállítás)

Óvatosan forgassa el balra útközéig a (2) érzékenységszabályozót és az (1) időbeállítót (6. ábra). A reflektor ekkor kb 1 percig (bemerési idő) világít, majd kikapcsolódik. Haladjon végig a berendezés hatótárolatán, a terület elhagyásakor a berendezés kikapcsol, majd ha ismét belép a területre, ismét kiugrul. A szabályozó jobbrafordításával most be lehet állítani az alkonyatkor kívánt érzékenységet (2 szabályozó) és a kb. 5 másodperc és 12 perc közötti bekapcsolási időtartamot (1 szabályozó)

## Műszaki adatok:

Látószög: 120 fok  
Teljesítmény: max 150 W  
Alkonykapcsolódás: világos és sötét között beállítható (védett)

Hatótávolság: kb. 12m  
Bekapcsolási időtartam: kb 5 másodperc és 12 perc között állítható  
Hálózati feszültség: (220-240 V 50Hz

Védelmi osztály IP44 (fröccsenő víz ellen)

## Halogénový reflektor s pohybovým senzorem

### Bezpečnostné informácie

Prácu s elektronickými zariadeniami vždy treba začať s odpojením elektrického prúdu (istič/ hlavný vypínač) a kontrolujte či nie je spotrebič pod elektrickým napätím. Montážna práca na prístroji sa môže uskutočniť iba vtedy ak produkt nie je pod elektrickým napätím a prácaCOVERIME kvalifikovaného pracovníka.

### Všeobecné informácie

Halogénový reflektor je spojený s jedným infračerveným pohybovým senzorem (1 náčrt). Pohybový senzor pracuje na princípe pasívneho infračerveného vnímania. Dosah prístroja závisí od poveternostných podmienok. Ak je teplota nižšia dosah prístroja sa zvyšuje. Stromy a kríky môžu spôsobiť chybné zapnutia. Spotrebič sa vyrobil v preverení odolnom voči vplyvom počasia, napriek tomu je lepšie nad prístroj namontovať prístrešok.

### Montáž

Optimálna výška montáže je 2,5m (3 náčrt). Zapojenie treba urobiť podľa schémy zapojenia (náčrt 2). Bezpečnostnú vzdialenosť medzi telesom svetielka namontovaného na stene a krytom treba dodržať (4 náčrt) Halogénový reflektor sa v žiadnom prípade nemôže uchýtiť prostredníctvom krytu. Okrem toho treba dbať na to, aby vzdialenosť medzi čelom reflektora a hociakej horľavej látky presiahla aspoň 1m (5 náčrt).

### Montáž a výmena žiarovky

Do reflektora sa môže montovať 300W-ová resp. 500W-ová žiarovka. Pred otvorením svetielka si preštudujte bezpečnostné predpisy a dodržujte ich. Pozor! Nedotýkajte sa svetielka ak je v prevádzke alebo bezprostredne po nej, lebo Vám to môže spôsobiť poranenia (doba vychladnutia najmenej 20min.). V prvom rade odsťrubujte skrutku na vrchu svetielka a otvoríte kryt spotrebiča.

Pozor! Nikdy sa nedotýkajte žiarovky voľnou rukou, lebo tým skracujete životnosť žiarovky. Na výmenu žiarovky vždy používajte čistú a suchú handru. Vložte jeden koniec žiarovky do pružnej pátky a opatrne do protilahej pátky zatlačte aj druhý koniec. Dbajte na to aby sa žiarovka dobre uchytla. Zavorte kryt svetielka a zašťrubujte skrutku ktorá ju upevňuje. Dbajte na umiestnenie izolácie. Teraz spotrebič zapojte na elektrickú sieť a môže sa používať.

### Prvé zapnutie (skúška a nastavenie)

Jemne otočte doľava až na doraz ovládač (2) citlivosti a (1) času (6.náčrt) Svetielko teraz svieti cca. 1 minútu (nastavovací čas) a potom sa vypne. Prejdite cez vnímanú plochu, ak ste ten prístroj opustil svetielko sa s nastaveným oneskorením vypne, ak sa do priestoru vrátite znovu sa zapne. Otočením ovládačov doprava nastavíte citlivosť pri západe slnka (2 ovládač) a dobu zapnutia v intervale od 5 sek. až do 12 min. (1 ovládač)

### Technické údaje :

Uhol vnímania : 120 stupňov

Výkon: max 150W

Citlivosť pri svetle : nastaviteľná medzi svetlým a tmavým prostredím

Krytie : IP44 (ochrana proti špliechajúcej vode)

Dosah: cca. 12m

Čas zapnutia : nastaviteľné medzi cca. 5 sek. a 12 min.

Napätie siete: 220-240 V 50Hz

## Halogenreflektor mit Bewegungsmelder

### Sicherheitsanleitung

Vor dem Arbeit auf elektrischen Geräte müssen Sie immer die Spannung ausschalten (Sicherer/Hauptschalter) und kontrollieren, dass im Gerät wirklich ohne Spannung gibt. Nur Spezialisten dürfen auf das Gerät arbeiten.

### Allgemeine Anleitung

Das Gerät ist mit einem infrarotem Bewegungsmelder zusammen (l. Bild). Funktioniert nach dem passiven infraroten Funktionsprinzip mit dem Bewegungsmelder.

Das Erkennungsbild hängt vom die Umgebungstemperatur. Bei kaltem Wetter ist das grösser. Bäume oder Busche können Funktionsfehler verursachen. Wir herstellen wetterdichtes Gerät, aber über dem Gerät muss man eine Decke aufbauen.

### Ausstattung

Die optimale Ausstattungsgröße ist 2,5m (3. Bild). Das Gerät muss man nach dem 2. Bild einbinden. Zwischen dem Gehäuse an dem Wand und die Decke muss man die Sicherheitsabstand einhalten (4. Bild). Den Halogenreflektor darf man auf alle Fälle mit dem Decke nicht montieren. Man muss noch darauf aufpassen, dass zwischen den Avers des Reflektors und einem brennbarem Gegenstand mindestens 1m Abstand halten muss (5. Bild)

### Einbau und Wechsel der Lampe

Ins Reflektor darf man die Lampe mit 300W oder 500W einbauen. Vor dem Aufmachen müssen Sie die Vorschrift erkennen und dann erhalten Achtung! Den Reflektor darf man wenn funktioniert oder nach der Funktionierung nicht berühren, weil es zu heiss ist und man kann sich verbrennen! (Die Auskühlungszeit ist etwa 20 Minuten.) Zuerst müssen Sie die Schraube ausdrehen, dann kniften Sie nach runter die Decke.

Passen Sie auf! Sie dürfen die Lampe nie anfassen, weil es die Lebensdauer schädlich beeinflusst. Verwenden Sie immer sauberes, trockenes Reib Tuch. Legen Sie die Ende der Lampe in die Fassung mit Feder, dann legen Sie vorsichtig die andere Ende in die anderen Fassung. Achten Sie auf die richtige Fixierung der Lampe. Schliessen Sie die Decke und fixieren Sie mit der Schraube. Achten Sie auf die richtige Position der Dichtung! Jetzt dürfen Sie das Gerät unter Strom bringen.

### Die erste Funktionierung (Test und Einstellung)

Drehen Sie vorsichtig den Empfindlichkeitseinsteller (2) und den Zeiteinsteller (1) (6. Bild). Der Reflektor leuchtet 1 Minute lang (Einmessungszeit), dann schaltet automatisch aus. Laufen Sie durch ins Erkennungsgebiet. Nach dem Entlassung des Gebietes schaltet das Gerät retardierten aus. Mit der Rechtsdrehung des Regulators kann man jetzt die Empfindlichkeit bei der Dämmerung (Regulator 2) und die zwischen etwa 5 Sec und 12 Min. Einschaltungsdauer (Regulator 1) einstellen.

### Technische Daten:

Erfassungswinkel: 120°

Leistung: max 150W

Dämmerungsschalter: Einstellbar zwischen Hell und Dunkel

Schutzart: IP44

Reichwerte: etwa 12m

Einschaltungsdauer: Einstellbar zwischen 5 Sec und 12 Min

Spannung: 220-240V 50Hz

## Reflector Delux cu senzor de mişcare

### Instrucţiuni de siguranţă

Înainte de a începe montarea, opriţi scoateţi de sub tensiune (siguranţă, întrerupător principal) şi verificaţi dacă echipamentul este într-adevăr echipamentul nu este sub tensiune. Doar în aceasta situaţie poate fi efectuat orice lucrare pe echipament, iar acest lucru poate fi făcut doar de specialist.

### indicaţii generale

Reflectorul este echipat cu un senzor de mişcare infraroşu (figura 1) mişcările dispozitivului funcţionează pe baza de principiului infraroşu pasiv. Sensibilitatea echipamentului depinde de temperatura mediului ambiant. În vreme rece creşte sensibilitatea ei.

Arbori sau arbuşti pot duce la erori de comutare. Echipamentul este protejat împotriva intemperiiilor pentru, cu toate acestea, este indicat a plasa un capac acoperitor peste el.

### Montarea

Înălţimea optimă de montare de 2,5 m (Figura 3). Dispozitivul trebuie conectat pe baza schemei de conexiuni 2. Distanţa dintre carcasa şi capac trebuie să fie respectate pe baza Figuri 4. Se interzice montarea prin susţinerea capacului (carcasei). În plus, trebuie avut grijă ca să nu fie obiectele inflamabile la o distanţă de 1m de reflector. Figura 5

### Mntarea şi schimbarea becului

Pot fi montate becuri de 300W sau 500W. Înainte de deschiderea reflectorului familiarizaţi-vă cu standardele de siguranţă şi să respectaţi ca atare. Atenţie! Reflectorul NU se atinge în timpul funcţionării sau imediat după utilizare. Pericol de arsuri! (Timpul de răcire cel puţin 20 de minute)

Pentru instalarea becului, mai întâi scoateţi şuruburile de pe partea de sus scoateţi capacul.

Atenţie! Nu atingeţi niciodată becul cu mână liberă, deoarece acest lucru poate scurta durata de viaţă a becului. Instalare şi schimbarea becului trebuie făcută întotdeauna cu o cârpă curată, uscată. Introduceţi un capăt al becului în soclu şi apăsaţi-l ușor în celălalt. Asiguraţi-vă ca becul să se prindă stabil. Închideţi capacul şi strângeţi şuruburile deţinătoare. Asiguraţi-vă că izolaţie este bună. Acum, dispozitivul poate fi conectat la reţea şi poate fi pus în funcţiune.

### Punerea în funcţiune pentru prima dată (de testare şi set)

Rotiţi ușor spre stânga, butonul de sensibilitate (1) şi temporizatorul (2) până se opreşte (Fig. 6). Reflector se aprinde pentru aproximativ 1 minut (contorizarea timpului) şi apoi se opreşte. Plimbaţi-vă în zona de sensibilitate a echipamentului, părăsind zona de sensibilitate reflectorul se opreşte întârziat, iar intrând iarăşi în această zonă se aprinde din nou. Acum este posibilă setarea sensibilităţii crepusculare, prin rotirea spre dreapta a butonului (butonul 2) şi totodată setarea timpului de funcţionare 5- 12 sec (butonul 1).

### Date tehnice:

Ungh: 120grade

Potere: max 150W

Aprinderea crepusculară: deschis şi închis

Sensibilitate: cca. 12m

Timp de aprindere: cca. 5 -12 sec

Teniunea de reţea: 220-240V – 50Hz

Protecţie: IP44 (stropirea cu apă)